

跨境通勤者 (frontalieri)

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第三个因素是劳动力。2012 年第四季度，提契诺州共有 55,554 名 *frontalieri*（跨境通勤工人），其中 16,406 人在工业领域工作，9,416 人在商业领域，8,229 人在建筑业。¹科莫省和瓦雷泽省，以及在较小程度上的韦尔巴诺-库西奥-奥索拉省，提供了大量仓库工人、缝纫工、物流人员和行政人员。他们愿意以按意大利标准衡量较高、按瑞士标准衡量较低的工资在瑞士工作。直至 2023 年，他们的收入依据瑞士与意大利于 1974 年 10 月 3 日签订的跨境工人征税协定征税。提契诺州在源头征税，并将其中一部分转付给意大利边境市镇。新的跨境工人征税协定自 2023 年 7 月 17 日起生效、自 2024 年 1 月 1 日起适用，改变了针对新通勤者的这一制度。第 H.I 章将对这两项协定加以论述。²

对雇主而言，*frontalieri* 同时具备多项优势。他们讲意大利语，熟悉产品，并且可以迅速招聘到位。他们的工资预期由边境另一侧的意大利劳动力市场决定，这使该产业集群的工资水平低于瑞士中位数。在纺织品、服装和皮具制造业，2016 年标准化月度总工资中位数为 3,331 瑞士法郎，州统计局称这一数值远低于提契诺州第二产业整体水平。2017 年，该行业约三分之二的雇员为 *frontalieri*。³这种依赖后来演变为一种政治负担，因为该产业集群可能被描述为一个为意大利通勤者创造就业、为瑞士市镇带来税收，却未能惠及本地常住劳动力的产业集群。

1 物流、语言与行政

第四组因素涉及基础设施和行政管理。门德里西奥地区位于米兰与圣哥达之间的 A2 高速公路上，毗邻基亚索铁路边境站，距离承担意大利北部大部分航空货运的米兰马尔彭萨机场约五十公里。在基亚索、斯塔比奥和门德里西奥，都有在瑞意边境拥有丰富经验的报关行和货运代理。瑞士海关法提供开放式海关保税仓库和自由区，拟再出口的外国商品可在其中存放，而无需缴纳关税或进口增值税。⁴企业还看重卢加诺多语种的劳动力，以及相对简短的建筑许可和工作许可程序。它们可以通过预先裁定 (*ruling*) 事先与州税务机关商讨其税务状况。2013 年 IRE 的调查证实，这些因素，连同稳定的制度和共同的纺织传统，是企业最常提及的原因。

5

要点。“时尚谷”建立在四个相互强化的因素之上：2020 年之前针对主要从事境外业务公司的州级税收制度、毗邻意大利生产区、来自科莫和瓦雷泽的大量 *frontalieri*，以及基亚索—门德里西奥边境的海关和物流基础设施。税收优势取决于瑞士委托公司是否真正履行了支撑其利润的职能。意大利当局对这一条件提出了质疑，而 TRAF 则于 2020 年 1 月 1 日废除了州级税收制度。随着这两方面的发展，该产业集群失去了曾使其他因素具有决定性意义的那个因素。

2 注释

1. Maggi 和 Mini (2013 年 5 月，见上文)，数据为 2012 年第四季度。
2. 1974 年 10 月 3 日瑞士与意大利关于跨境工人征税及对意大利边境市镇财政补偿的协定，SR 0.642.045.43，<https://www.droit-bilingue.ch/de-fr/0.6/0.64/0.642.045.43-1-4.html>；2020 年 12 月 23 日瑞士与意大利关于跨境工人征税的协定，瑞士联邦税务局，

国家页面 “Italia”, <https://www.estv.admin.ch/it/italia>。参见第 H.I 章。

3. Walker, I comparti economici (见上文), 第 14 页 (“Il salario mediano lordo standardizzato del comparto nel 2016 è di 3.331 franchi mensili”, 这一数值 “molto inferiore a quello del settore secondario ticinese”; 2017 年有 1,493 名 frontalieri, 约占雇员的三分之二)。
4. 2005 年 3 月 18 日《联邦海关法》(海关法, CustA), SR 631.0, 第 50 至 57 条(海关保税仓储程序、开放式海关保税仓库)和第 62 至 67 条(自由区), 条文标题已通过 <https://www.lexaris.de/library/tableofcontents/224392> 上的汇编文本核实。
5. Maggi 和 Mini (2013 年 5 月, 见上文)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-the-frontalieri